

F. t. folketingsbeslutn. ang. hvedehandel og fødevarerhjælp.

(2) If this Convention does not enter into force on 1 July, 1968 the Governments which by that date have deposited instruments of ratification, acceptance, approval or accession or declarations of provisional application may decide by mutual consent that it shall enter into force among those Governments that have deposited instruments of ratification, acceptance, approval or accession, provided that all the provisions of the Wheat Trade Convention are in force, or they may take whatever other action they consider the situation requires.

Article XI

Duration

This Convention shall be effective for a three-year period.

Article XII

Notification by depositary authority

The Government of the United States of America as the depositary authority will notify all signatory and acceding Governments of each signature, ratification, acceptance, approval, provisional application of, and accession to, this Convention.

Article XIII

Relationship of Preamble to Convention

This Convention includes the Preamble to the International Grains Arrangement 1967.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, having been duly authorized to this effect by their respective Governments, have signed this Convention on the dates appearing opposite their signatures.

The texts of this Convention in the English, French, Russian and Spanish languages shall all be equally authentic. The originals shall be deposited in the archives of the Government of the United States of America, which shall transmit certified copies thereof to each signatory and acceding Government.

(2) Hvis denne konvention ikke træder i kraft den 1. juli 1968, kan de regeringer, som på denne dato har deponeret deres ratifikations-, godkendelses-, approbations- eller tiltrædelsesinstrumenter eller erklæringer om midlertidig anvendelse, efter indbyrdes aftale beslutte, at den skal træde i kraft imellem de regeringer, som har deponeret deres ratifikations-, godkendelses-, approbations- eller tiltrædelsesinstrumenter, forudsat at alle bestemmelser i konventionen om hvedehandel er trådt i kraft, eller de kan træffe sådanne andre foranstaltninger, som de måtte skønne, at forholdene nødvendiggør.

Artikel XI

Varighed

Denne konvention skal være i kraft i en treårig periode.

Artikel XII

Meddelelse fra depositarmyndigheden

Amerikas forenede Staters regering vil som depositarmyndigheden underrette alle regeringer, som har undertegnet og tiltrådt denne konvention, om enhver undertegnelse, ratifikation, godkendelse, approbation, foreløbig anvendelse og tiltrædelse af denne konvention.

Artikel XIII

Præambelns sammenhæng med konventionen

Denne konvention omfatter præambelen til den internationale kornordning 1967.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har undertegnede, der er behørigt bemyndigede dertil af deres respektive regeringer, underskrevet denne konvention på de ud for deres underskrifter anførte datoer.

Denne konventions tekster på engelsk, fransk, russisk og spansk skal have samme gyldighed. Originalerne skal deponeres i arkivet hos Amerikas forenede Staters regering, der skal fremsende bekræftede kopier deraf til alle regeringer, som har undertegnet denne konvention, og til alle tiltrædende regeringer.